

Bruselj, 7. november 2025  
(OR. en)

15096/25

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2025/0340 (NLE)**

---

---

**TRANS 527  
COWEB 138  
ELARG 136**

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:  
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 7. november 2025

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

---

Zadeva: Predlog  
SKLEP SVETA  
o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem  
usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede sprejetja proračuna  
prometne skupnosti za leto 2026

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 670 final.

---

Priloga: COM(2025) 670 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 7.11.2025  
COM(2025) 670 final

2025/0340 (NLE)

Predlog

## **SKLEP SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru  
prometne skupnosti glede sprejetja proračuna prometne skupnosti za leto 2026**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru, ustanovljenem s Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba), v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o proračunu prometne skupnosti za leto 2026.

### 2. OZADJE PREDLOGA

#### 2.1 Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti

Republika Albanija, Bosna in Hercegovina, Republika Severna Makedonija, Kosovo\*, Črna gora in Republika Srbija (v nadaljnjem besedilu: pogodbenice iz jugovzhodne Evrope) so 1. maja 2019 ratificirale Pogodbo. Evropska unija je pogodbenica Pogodbe, saj je 4. marca 2019 sprejela Sklep Sveta o sklenitvi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti<sup>1</sup>. Pogodba je začela veljati 1. maja 2019.

#### 2.2 Regionalni usmerjevalni odbor

Regionalni usmerjevalni odbor je ustanovljen s členom 24 Pogodbe. Odgovoren je za upravljanje Pogodbe in zagotavljanje njenega pravilnega izvajanja. V ta namen daje priporočila in sprejema sklepe v primerih, določenih v Pogodbi. Regionalni usmerjevalni odbor zlasti:

- (a) pripravlja delo za ministrski svet;
- (b) odloča o ustanovitvi tehničnih odborov;
- (c) v zvezi z novosprejetimi akti EU sprejema ustrezne ukrepe, predvsem z revizijo Priloge I k Pogodbi;
- (d) po posvetovanju z ministrskim svetom imenuje direktorja stalnega sekretariata;
- (e) lahko imenuje enega ali več namestnikov direktorja stalnega sekretariata;
- (f) določa pravila delovanja stalnega sekretariata;
- (g) lahko s sklepom spremeni raven proračunskih prispevkov;
- (h) sprejme letni proračun prometne skupnosti;
- (i) sprejme sklep, v katerem določi postopke za izvrševanje proračuna, predložitev in revizijo poročil ter preglede;
- (j) sprejema sklepe v sporih, ki jih predložijo pogodbenice;
- (k) sprejema splošna načela na področju dostopa do dokumentov v zvezi z dokumenti, ki jih hranijo organi, ustanovljeni s Pogodbo ali na njeni podlagi;
- (l) sprejema letna poročila za ministrski svet o izvajanju celovitega omrežja in
- (m) v zvezi z nekaterimi akti Unije določi roke in načine za prenos za pogodbenice iz jugovzhodne Evrope.

---

\* To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

<sup>1</sup> Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

Regionalni usmerjevalni odbor sestoji iz predstavnika in predstavnikovega namestnika iz vsake od pogodbenic. Kot opazovalke lahko v njem sodelujejo vse države članice EU.

Regionalni usmerjevalni odbor odločitve sprejema soglasno.

### **2.3 Predvideni akt regionalnega usmerjevalnega odbora**

Regionalni usmerjevalni odbor naj bi leta 2025 na svojem zadnjem srečanju sprejel sklep o proračunu prometne skupnosti za leto 2026 (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je določiti letni proračun prometne skupnosti za leto 2026.

Predvideni akt bo postal zavezujoč za pogodbenice v skladu s členom 25(1) Pogodbe, ki določa: „Sklepi regionalnega usmerjevalnega odbora so zavezujoči za pogodbenice. Če sklep regionalnega usmerjevalnega odbora vsebuje zahtevo, da pogodbenica sprejme ukrepe, navedena pogodbenica sprejme potrebne ukrepe in o tem obvesti regionalni usmerjevalni odbor.“

## **3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE**

Prispevek k proračunu prometne skupnosti je določen v Prilogi V k Pogodbi. Delež Unije znaša 80 % proračuna, preostalih 20 % pa zagotovijo pogodbenice iz jugovzhodne Evrope.

Proračun za leto 2025 znaša 3 121 200 EUR, od tega 2 496 960 EUR (80 %) prispeva EU, 624 240 EUR pa pogodbenice iz jugovzhodne Evrope.

Za leto 2026 se predlaga, da se ohrani proračun v višini 3 183 624 EUR. 80 % novih sredstev bo prispevala EU (2 546 899 EUR), preostalih 20 % novih sredstev (636 725 EUR) pa pogodbenice iz jugozahodne Evrope.

Predlagani proračun za leto 2026 pomeni 2-odstotno povečanje v primerjavi z letom 2025. To je upravičeno zaradi inflacijskega gibanja v regiji in EU. Ta znesek bo kril tekoče stroške stalnega sekretariata in organizacijo srečanj različnih organov prometne skupnosti. Proračun za leto 2026 odraža tudi močan poudarek na dejavnostih krepitve zmogljivosti in tehnični pomoči za regionalne partnerje.

Sprejetje tega sklepa s strani regionalnega usmerjevalnega odbora je potrebno za izvajanje Pogodbe in za delovanje stalnega sekretariata.

## **4. PRAVNA PODLAGA**

### **4.1 Postopkovna pravna podlaga**

#### *4.1.1 Načela*

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ zajema akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

#### *4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru*

Regionalni usmerjevalni odbor je organ, ustanovljen s pogodbo, in sicer s Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti.

Akt, k sprejetju katerega je pozvan regionalni usmerjevalni odbor, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 25(1) Pogodbe. Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Pogodbe. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

### **4.2 Materialna pravna podlaga**

#### *4.2.1 Načela*

Materialna pravna podlaga za sklep na podlagi člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

#### *4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru*

Predvideni akt je potreben za pravilno delovanje Pogodbe. Cilji in elementi Pogodbe spadajo na področje prevoza v cestnem in železniškem prometu ter prometu po celinskih plovnih poteh, kot je določeno v členu 91 PDEU, ter pomorskega prometa, ki ga zajema člen 100(2) PDEU. Zaradi svoje horizontalne narave predvideni akt zadeva vse te elemente. Vsi ti elementi so med seboj neločljivo povezani, ne da bi bil kateri v razmerju do drugih postranski.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep zato obsega naslednji določbi: člen 91 in člen 100(2) PDEU.

### **4.3 Zaključek**

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 91 in člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

## **5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA**

Sklepi regionalnega usmerjevalnega odbora se v skladu s členom 25(2) Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti objavijo v Uradnem listu Evropske unije.

Predlog

## SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede sprejetja proračuna prometne skupnosti za leto 2026**

### SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91 in člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S Sklepom Sveta (EU) 2019/392<sup>3</sup> je bila v imenu Unije odobrena Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti<sup>4</sup> (v nadaljnjem besedilu: Pogodba). Veljati je začela 1. maja 2019.
- (2) Na podlagi člena 35 Pogodbe o prometni skupnosti regionalni usmerjevalni odbor prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: usmerjevalni odbor) vsako leto sprejme proračun prometne skupnosti. Člen 35 Pogodbe usmerjevalni odbor tudi pooblašča za sprejemanje sklepov, v katerih določi postopek za izvrševanje proračuna.
- (3) Usmerjevalni odbor naj bi na zadnjem srečanju v letu 2025 sprejel sklep o proračunu prometne skupnosti za leto 2026.
- (4) Predlagani proračun prometne skupnosti za leto 2026 krije stroške za človeške vire, potne stroške, opremo IT in programsko opremo ter odhodke iz poslovanja, kot so študije, krepitev zmogljivosti, tehnična pomoč ter organizacija konferenc in srečanj.
- (5) Predvideni akt bo imel pravni učinek, saj bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 25(1) Pogodbe.
- (6) Zato je treba določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v usmerjevalnem odboru.
- (7) Stališče Unije v usmerjevalnem odboru bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa. Ta osnutek sklepa se nanaša na proračun prometne skupnosti za leto 2026, ki je potreben za pravilno delovanje organov prometne skupnosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede sprejetja proračuna prometne skupnosti za leto 2026, temelji na osnutku sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

<sup>3</sup> Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

<sup>4</sup> UL L 278, 27.10.2017, str. 3.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet  
predsednik/predsednica*